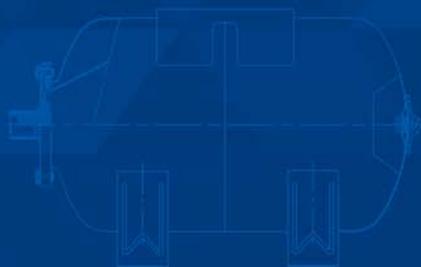


 **wates**



Hakkımızda,

İstanbul Genleşme ve Hidrofor Tankları A.Ş. 2011 yılında hidrofor tankını teknoloji ve kreatif iş anlayışı ile buluşturma hedefiyle kuruldu. Firmamız tescilli WATES markası genleşme tankları üretmeye başladı.

Günümüzde WATES, Kocaeli'nin Gebze ilçesinde toplam 15.000 m2 kapalı alana sahip olup 70'den fazla ülkeye ihracat yapmaktadır.

WATES en yeni teknoloji makine ve ekipman yatırımlarıyla müşteri memnuniyeti ön planda tutarak, genleşme tankı sektöründe öncü isim konumundadır.

Firmamız daima kaliteli hizmet, zamanında teslim ve uygun fiyat ile müşterilerine bugün ve gelecekte hizmet vermeye devam edecektir.

About us,

Istanbul Genleşme ve Hidrofor Tankları A.Ş. was established in 2011 with the aim of bringing the expansion tank with technology and creative business approach. Started to produce registered WATES branded expansion tanks.

Today, WATES has a total closed area of 15.000 m2 in Gebze, Kocaeli and exports to more than 70 countries.

WATES is the pioneer in the expansion tank sector, keeping customer satisfaction at the forefront with the latest technology machinery and equipment investments.

Today and in the future our company will always continue to serve customers with quality service, timely delivery and reasonable price.



A propos de nous,

La société İstanbul Genleşme ve Hidrofor Tankları A.Ş. a été fondée en 2011 dans le but de réunir le réservoir de surpresseur avec la technologie et l'approche créative d'affaires. Notre société a commencé à produire les vases d'expansion sous la marque déposée Wates. Aujourd'hui Wates possède un espace couvert de 15.000 m² au total à l'arrondissement de Gebze de Kocaeli et exporte vers plus de 70 pays. En tenant au premier plan la satisfaction du client avec ses investissements en machines et équipements de dernière technologie WATES est en position de leader dans le secteur de vase d'expansion. Notre société continuera à fournir ses services à ses clients dans le futur comme aujourd'hui avec un service de qualité, la livraison dans les délais et les prix raisonnables.

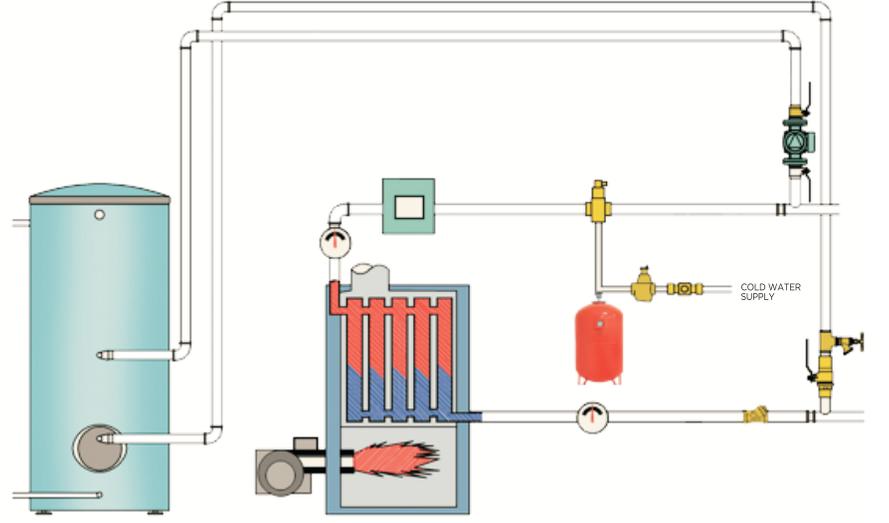
Sobre Nosotros,

İstanbul Genleşme ve Hidrofor Tankları A.Ş. se estableció en 2011 con el objetivo de combinar el tanque hidróforo con la tecnología y el concepto creativo de negocio. Nuestra empresa comenzó a producir tanques de expansión de marca WATES registrados oficialmente. Hoy, WATES tiene un área cerrada total de 15,000 m² en Gebze, Kocaeli y exporta a más de 70 países. WATES es el pionero en la industria de tanques de expansión, manteniendo la satisfacción del cliente a la vanguardia con sus últimas inversiones en la maquinaria y los equipos de tecnología. Nuestra empresa siempre continuará sirviendo a sus clientes con un servicio de calidad, entrega oportuna y precios razonables.



Isıtma Sistemleri İçin Kapalı Genleşme Tankı

Closed Expansion Tank For Heating Systems
Vase d'expansion fermé pour les systèmes de chauffage
Tanque de Expansión Cerrado para Sistemas de Calefacción



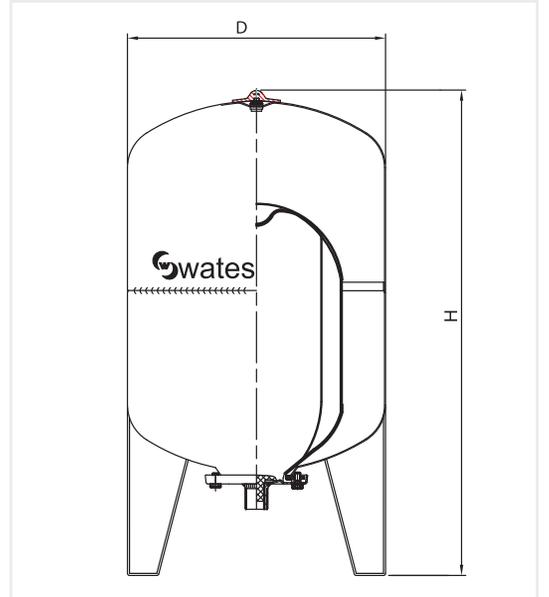
6 Bar Dikey Kapalı Genleşme Tankı Serisi

6 Bar Vertical Closed Expansion Tank Series
Série de vases d'expansion fermés, verticaux, de 6 bars
Tanque de Expansión Vertical/Cerrado (6 bares)

Kapalı ısıtma sistemleri için değiştirilebilir membranlı genleşme tankı

Expansion tank with replaceable membrane for closed heating systems
Vase d'expansion à membrane remplaçable pour les systèmes fermés de chauffage
Tanque de Expansión con Membrana Intercambiable para Sistemas de Calefacción Cerrados

CE Direktifi uyarınca işaretlenmiş CE marked according to Directive Marqué conformément à la directive CE Marcado de acuerdo con la Directiva CE	PED 2014 / 68 / EU
Maksimum Çalışma Basıncı Maximum working pressure Pression maximum de service Presión Máxima de Trabajo	6 BAR
Standart Önceden Belirlenmiş Basınç Standart pre-set pressure Pression normale prédéterminée Presión Predeterminada Estándar	2 BAR
Çalışma Sıcaklığı Working temperature Température de fonctionnement Temperatura de Funcionamiento	-10 °C / +100 °C
Membran Türü Membrane type Type de membrane Tipo de Membrana	EPDM



6 BAR Dikey Kapalı Genleşme Tanklarının Teknik Özellikleri

Technical Specifications of 6 Bar Vertical Closed Expansion Tanks
Spécifications techniques des vases d'expansion fermés, verticaux de 6 bars
Especificaciones Técnicas para Tanque de Expansión Vertical/Cerrado (6 bares)

Model Model Modèle Modelo	Hacim Volume Volumen	Ön Gaz Basıncı Pre-Charge Pressure Pré-pression de Gaz Presión Previa	Bağlantı Connection Connexion Conexión	Çap Dia Diamètre Diámetro	Yükseklik Height Hauteur Altura
WAT 6 K	24 LT	2	1"	280	470
WAT 6 K	35 LT	2	1"	380	470
WAT 6 K	50 LT	2	1"	380	750
WAT 6 K	60 LT	2	1"	380	810
WAT 6 K	80 LT	2	1"	425	960
WAT 6 K	100 LT	2	1"	460	990
WAT 6 K	150 LT	2	1"	508	1100
WAT 6 K	200 LT	2	1-1/4 "	585	1120
WAT 6 K	300 LT	2	1-1/4 "	635	1230
WAT 6 K	500 LT	2	1-1/4 "	750	1550
WAT 6 K	750 LT	2	2"	800	1850
WAT 6 K	900 LT	2	2"	800	1950
WAT 6 K	1000 LT	2	2"	800	2180

*İstedığınız her ürün paslanmaz flaş kapaklı ve butil membranlı olarak üretilebilmektedir.

Stainless steel flange and butyl membrane is available for all ranges.

Chaque produit que vous demanderez peut être fabriqué avec couvercle de bride en inox et membrane en butyle.

Cada producto solicitado por usted se puede producir con cubierta de brida inoxidable y membrana de butilo.

Renk Seçenekleri

Colors Available / Options de coloris / Opciones de color





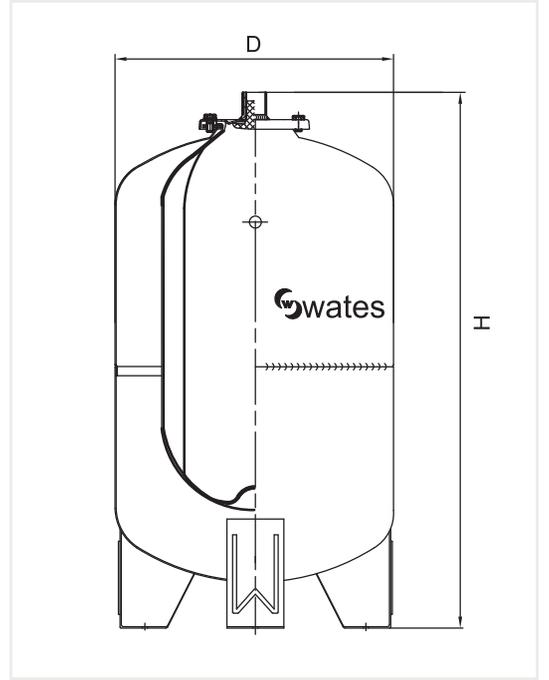
6 Bar Ters Flanşlı Kapalı Genleşme Tankı Serisi

6 Bar Upper Flanged Closed Expansion Tank Series
Série de vases d'expansion fermés de 6 bars, à bride renversée
Tanque de Expansión Cerrado con Bridas Inversas (6 bares)

Kapalı ısıtma sistemleri için değiştirilebilir membranlı genleşme tankı

Expansion tank with replaceable membrane for closed heating systems
Vase d'expansion à membrane remplaçable pour les systèmes fermés de chauffage
Tanque de Expansión con Membrana Intercambiable para Sistemas de Calefacción Cerrados

CE Direktifi uyarınca işaretlenmiş CE marked according to Directive Marqué conformément à la directive CE Marcado de acuerdo con la Directiva CE	PED 2014 / 68 / EU
Maksimum Çalışma Basıncı Maximum working pressure Pression maximum de service Presión Máxima de Trabajo	6 BAR
Standart Önceden Belirlenmiş Basınç Standart pre-set pressure Pression normale prédéterminée Presión Predeterminada Estándar	2 BAR
Çalışma Sıcaklığı Working temperature Température de fonctionnement Temperatura de Funcionamiento	-10 °C / +100 °C
Membran Türü Membrane type Type de membrane Tipo de Membrana	EPDM



6 BAR Ters Flanşlı Kapalı Genleşme Tanklarının Teknik Özellikleri

Technical Specifications of 6 Bar Upper Flanged Closed Expansion Tanks
Spécifications techniques des vases d'expansion fermés de 6 bars à bride renversée
Especificaciones Técnicas para Tanque de Expansión Cerrado con Bridas Inversas (6 bares)

Model Model Modèle Modelo	Hacim Volume Volume Volumen	Ön Gaz Basıncı Pre-Charge Pressure Pré-pression de Gaz Presión Previa	Bağlantı Connection Connexion Conexión	Çap Dia Diamètre Diámetro	Yükseklik Height Hauteur Altura
WAT 6 R	35 LT	2	1"	380	470
WAT 6 R	50 LT	2	1"	380	620
WAT 6 R	60 LT	2	1"	380	720
WAT 6 R	80 LT	2	1"	425	775
WAT 6 R	100 LT	2	1"	460	775
WAT 6 R	150 LT	2	1"	508	940
WAT 6 R	200 LT	2	1-1/4 "	585	965
WAT 6 R	300 LT	2	1-1/4 "	635	1150
WAT 6 R	500 LT	2	1-1/4 "	750	1450

Renk Seçenekleri

Colors Available / Options de coloris / Opciones de color



*İstedığınız her ürün paslanmaz flanş kapaklı ve butil membranlı olarak üretilebilmektedir.

Stainless steel flange and butyl membrane is available for all ranges.

Chaque produit que vous demanderez peut être fabriqué avec couvercle de bride en inox et membrane en butyle.

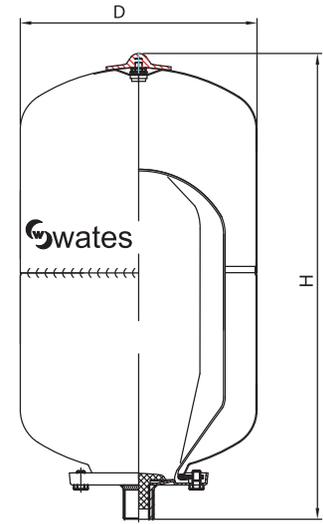
Cada producto solicitado por usted se puede producir con cubierta de brida inoxidable y membrana de butilo.

10 Bar Dikey Genleşme Tankı Serisi

10 Bar Vertical Pressure Tank Series
Série de vases d'expansion fermés, verticaux, de 10 bars
Tanque de Expansión Vertical (10 bares)

Pompa sistemleri için değiştirilebilir membranlı genleşme tankı
Pressure tank with replaceable membrane for booster set
Vase d'expansion à membrane remplaçable pour les systèmes de pompe
Tanque de Expansión con Membrana Intercambiable para Sistemas de Bombeo

CE Direktifi uyarınca işaretlenmiş CE marked according to Directive Marqué conformément à la directive CE Marcado de acuerdo con la Directiva CE	PED 2014 / 68 / EU
Maksimum Çalışma Basıncı Maximum working pressure Pression maximum de service Presión Máxima de Trabajo	10 BAR
Standart Önceden Belirlenmiş Basınç Standart pre-set pressure Pression normale prédéterminée Presión Predeterminada Estándar	2 BAR
Çalışma Sıcaklığı Working temperature Température de fonctionnement Temperatura de Funcionamiento	-10 °C / +100 °C
Membran Türü Membrane type Type de membrane Tipo de Membrana	EPDM



10 Bar Dikey Kapalı Genleşme Tanklarının Teknik Özellikleri

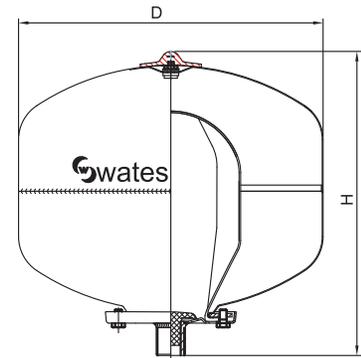
Technical Specifications of Pressure Tanks Vertical 10 Bar
Spécifications techniques des vases d'expansion fermés, verticaux de 10 bars
Especificaciones Técnicas para Tanque de Expansión Vertical/Cerrado (10 bares)

Model Model Modèle Modelo	Hacim Volume Volume Volumen	Ön Gaz Basıncı Pre-Charge Pressure Pré-pression de Gaz Presión Previa	Bağlantı Connection Connexion Conexión	Çap Dia Diamètre Diámetro	Yükseklik Height Hauteur Altura
WAT 10 L	2 LT	2	1"	120	242
WAT 10 L	5 LT	2	1"	160	300
WAT 10 L	8 LT	2	1"	202	320
WAT 10 L	12 LT	2	1"	280	300
WAT 10 L	19 LT	2	1"	280	430
WAT 10 L	24 LT	2	1"	280	470
WAT 10 L	35 LT	2	1"	380	470
WAT 10 L	50 LT	2	1"	380	560

10 Bar Küre Genleşme Tankının Teknik Özellikleri

10 Bar Technical Specifications of Oval Pressure Tank
Spécifications techniques des vases d'expansion sphériques de 10 bars
Especificaciones Técnicas para Tanque de Expansión Esfera (10 bares)

Model Model Modèle Modelo	Hacim Volume Volume Volumen	Ön Gaz Basıncı Pre-Charge Pressure Pré-pression de Gaz Presión Previa	Bağlantı Connection Connexion Conexión	Çap Dia Diamètre Diámetro	Yükseklik Height Hauteur Altura
WAT 10 O	24 LT	2	1"	360	330



Renk Seçenekleri

Colors Available / Options de coloris / Opciones de color



*İstediğiniz her ürün paslanmaz flanş kapaklı ve butil membranlı olarak üretilebilmektedir.

Stainless steel flange and butyl membrane is available for all ranges.

Chaque produit que vous demanderez peut être fabriqué avec couvercle de bride en inox et membrane en butyle.

Cada producto solicitado por usted se puede producir con cubierta de brida inoxidable y membrana de butilo.



10 Bar Yatık Genleşme Tankı Serisi

10 Bar Horizontal Pressure Tank Series
Série de vases d'expansion horizontaux de 10 bars
Tanque de Expansión Horizontal (10 bares)



Pompa sistemleri için değiştirilebilir membranlı genleşme tankı

Pressure tank with replaceable membrane for booster set
Vase d'expansion à membrane remplaçable pour les systèmes de pompe
Tanque de Expansión con Membrana Intercambiable para Sistemas de Bombeo

CE Direktifi uyarınca işaretlenmiş

CE marked according to Directive
Marqué conformément à la directive CE
Marcado de acuerdo con la Directiva CE

PED 2014 / 68 / EU

Maksimum Çalışma Basıncı

Maximum working pressure
Pression maximum de service
Presión Máxima de Trabajo

10 BAR

Standart Önceden Belirlenmiş Basınç

Standart pre-set pressure
Pression normale prédéterminée
Presión Predeterminada Estándar

2 BAR

Çalışma Sıcaklığı

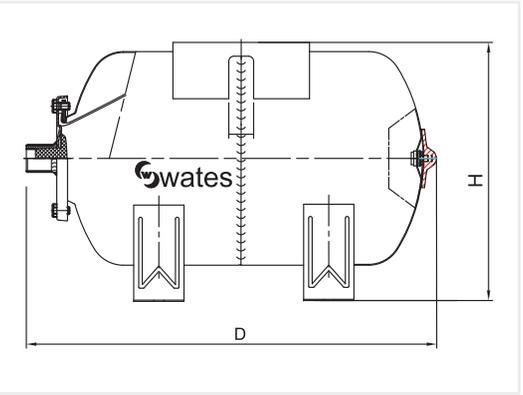
Working temperature
Température de fonctionnement
Temperatura de Funcionamiento

-10 °C / +100 °C

Membran Türü

Membrane type
Type de membrane
Tipo de Membrana

EPDM



10 Bar Yatık Kapalı Genleşme Tanklarının Teknik Özellikleri

Technical Specifications of Pressure Tanks Horizontal 10 Bar
Spécifications techniques des vases d'expansion horizontaux de 10 bars
Especificaciones Técnicas para Tanque de Expansión Horizontal (10 bares)

Model Model Modèle Modelo	Hacim Volume Volume Volumen	Ön Gaz Basıncı Pre-Charge Pressure Pré-pression de Gaz Presión Previa	Bağlantı Connection Connexion Conexión	Çap Dia Diamètre Diámetro	Yükseklik Height Hauteur Altura
WAT 10 H	24 LT	2	1"	280	470
WAT 10 H	50 LT	2	1"	380	620
WAT 10 H	60 LT	2	1"	380	700
WAT 10 H	80 LT	2	1"	425	790
WAT 10 H	100 LT	2	1"	460	800

*İstedığınız her ürün paslanmaz flaş kapaklı ve butil membranlı olarak üretilebilmektedir.
Stainless steel flange and butyl membrane is available for all ranges.
Chaque produit que vous demanderez peut être fabriqué avec couvercle de bride en inox et membrane en butyle.
Cada producto solicitado por usted se puede producir con cubierta de brida inoxidable y membrana de butilo.

Renk Seçenekleri

Colors Available / Options de coloris / Opciones de color



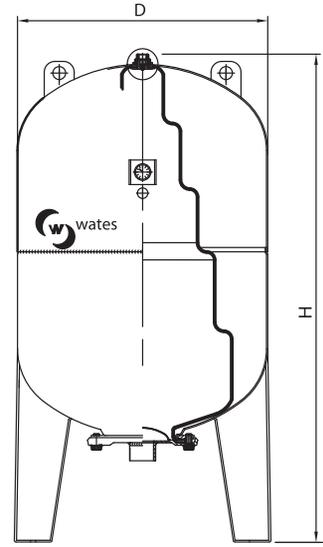
10 Bar Dikey Genleşme Tankı Serisi

10 Bar Vertical Pressure Tank Series
Série de vases d'expansion fermés, verticaux, de 10 bars
Tanque de Expansión Vertical (10 bares)

Pompa sistemleri için değiştirilebilir membranlı genleşme tankı
Pressure tank with replaceable membrane for booster set
Vase d'expansion à membrane remplaçable pour les systèmes de pompe
Tanque de Expansión con Membrana Intercambiable para Sistemas de Bombeo



CE Direktifi uyarınca işaretlenmiş CE marked according to Directive Marqué conformément à la directive CE Marcado de acuerdo con la Directiva CE	PED 2014 / 68 / EU
Maksimum Çalışma Basıncı Maximum working pressure Pression maximum de service Presión Máxima de Trabajo	10 BAR
Standart Önceden Belirlenmiş Basınç Standart pre-set pressure Pression normale prédéterminée Presión Predeterminada Estándar	4 BAR
Çalışma Sıcaklığı Working temperature Température de fonctionnement Temperatura de Funcionamiento	-10 °C / +100 °C
Membran Türü Membrane type Type de membrane Tipo de Membrana	EPDM



10 Bar Dikey Kapalı Genleşme Tanklarının Teknik Özellikleri

Technical Specifications of Pressure Tanks Vertical 10 Bar
Spécifications techniques des vases d'expansion fermés, verticaux de 10 bars
Especificaciones Técnicas para Tanque de Expansión Vertical/Cerrado (10 bares)

Model Modelé Modelo	Hacim Volume Volume Volumen	Ön Gaz Basıncı Pre-Charge Pressure Pré-pression de Gaz Presión Previa	Bağlantı Connection Connexion Conexión	Çap Dia Diámetro	Yükseklik Height Hauteur Altura	Model Modelé Modelo	Hacim Volume Volume Volumen	Ön Gaz Basıncı Pre-Charge Pressure Pré-pression de Gaz Presión Previa	Bağlantı Connection Connexion Conexión	Çap Dia Diámetro	Yükseklik Height Hauteur Altura
WAT 10 V	50 LT	4	1"	380	750	WAT 10 V	1000 LT	4	2"	800	2180
WAT 10 V	60 LT	4	1"	380	810	WAT 10 V	1250 LT	4	2"	958	2220
WAT 10 V	80 LT	4	1"	425	960	WAT 10 V	1500 LT	4	2"	958	2380
WAT 10 V	100 LT	4	1"	460	990	WAT 10 V	2000 LT	4	2"	1200	2520
WAT 10 V	150 LT	4	1"	508	1100	WAT 10 V	2500 LT	4	2"	1200	2500
WAT 10 V	200 LT	4	1-1/4"	585	1120	WAT 10 V	3000 LT	4	2-1/2"	1200	2800
WAT 10 V	300 LT	4	1-1/4"	635	1230	WAT 10 V	4000 LT	4	3"	1500	2940
WAT 10 V	500 LT	4	1-1/4"	750	1550	WAT 10 V	5000 LT	4	3"	1500	3600
WAT 10 V	750 LT	4	2"	800	1850	WAT 10 V	10000 LT	4	DN 100	1600	6100
WAT 10 V	900 LT	4	2"	800	1950						

Renk Seçenekleri

Colors Available / Options de coloris / Opciones de color



*İstedığınız her ürün paslanmaz flaş kapaklı ve butil membranlı olarak üretilebilmektedir.

Stainless steel flange and butyl membrane is available for all ranges.

Chaque produit que vous demanderez peut être fabriqué avec couvercle de bride en inox et membrane en butyle.

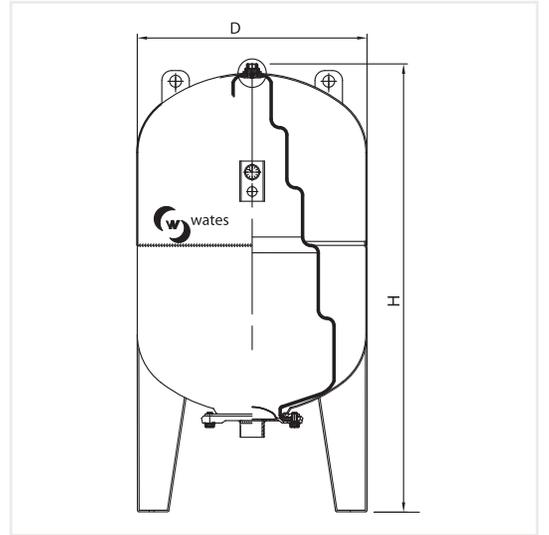
Cada producto solicitado por usted se puede producir con cubierta de brida inoxidable y membrana de butilo.



16 Bar Dikey Genleşme Tankı Serisi

16 Bar Vertical Pressure Tank Series
Série de vases d'expansion fermés, verticaux, de 16 bars
Tanque de Expansión Vertical (16 bares)

Pompa sistemleri için değiştirilebilir membranlı genleşme tankı <i>Pressure tank with replaceable membrane for booster set</i> <i>Vase d'expansion à membrane remplaçable pour les systèmes de pompe</i> <i>Tanque de Expansión con Membrana Intercambiable para Sistemas de Bombeo</i>	
CE Direktifi uyarınca işaretlenmiş <i>CE marked according to Directive</i> <i>Marqué conformément à la directive CE</i> <i>Marcado de acuerdo con la Directiva CE</i>	PED 2014 / 68 / EU
Maksimum Çalışma Basıncı <i>Maximum working pressure</i> <i>Pression maximum de service</i> <i>Presión Máxima de Trabajo</i>	16 BAR
Standart Önceden Belirlenmiş Basınç <i>Standart pre-set pressure</i> <i>Pression normale prédéterminée</i> <i>Presión Predeterminada Estándar</i>	4 BAR
Çalışma Sıcaklığı <i>Working temperature</i> <i>Température de fonctionnement</i> <i>Temperatura de Funcionamiento</i>	-10 °C / +100 °C
Membran Türü <i>Membrane type</i> <i>Type de membrane</i> <i>Tipo de Membrana</i>	EPDM



16 Bar Dikey Kapalı Genleşme Tanklarının Teknik Özellikleri

Technical Specifications of Pressure Tanks Vertical 16 Bar
Spécifications techniques des vases d'expansion fermés, verticaux de 16 bars
Especificaciones Técnicas para Tanque de Expansión Vertical/Cerrado (16 bares)

Model Modèle Modelo	Hacim Volume Volume Volumen	Ön Gaz Basıncı Pre-Charge Pressure Pré-pression de Gaz Presión Previa	Bağlantı Connection Connexion Conexión	Çap Dia Diamètre Diámetro	Yükseklik Height Hauteur Altura	Model Modèle Modelo	Hacim Volume Volume Volumen	Ön Gaz Basıncı Pre-Charge Pressure Pré-pression de Gaz Presión Previa	Bağlantı Connection Connexion Conexión	Çap Dia Diamètre Diámetro	Yükseklik Height Hauteur Altura
WAT 16 V	8 LT	4	1"	220	320	WAT 16 V	500 LT	4	1-1/4"	750	1550
WAT 16 V	12 LT	4	1"	220	410	WAT 16 V	750 LT	4	2"	800	1970
WAT 16 V	19 LT	4	1"	280	430	WAT 16 V	1000 LT	4	2"	800	2180
WAT 16 V	24 LT	4	1"	280	512	WAT 16 V	1250 LT	4	2"	958	2220
WAT 16 V	35 LT	4	1"	380	470	WAT 16 V	1500 LT	4	2"	958	2380
WAT 16 V	50 LT	4	1"	380	750	WAT 16 V	2000 LT	4	2"	1100	2520
WAT 16 V	60 LT	4	1"	380	810	WAT 16 V	2500 LT	4	2"	1200	2500
WAT 16 V	80 LT	4	1"	425	960	WAT 16 V	3000 LT	4	2-1/2"	1200	2800
WAT 16 V	100 LT	4	1"	460	990	WAT 16 V	4000 LT	4	3"	1500	2940
WAT 16 V	150 LT	4	1"	508	1100	WAT 16 V	5000 LT	4	3"	1500	3600
WAT 16 V	200 LT	4	1-1/4"	585	1120	WAT 16 V	10000 LT	4	DN 100	1600	6100
WAT 16 V	300 LT	4	1-1/4"	635	1230						

*İstedığınız her ürün paslanmaz flaş kapaklı ve butil membranlı olarak üretilebilmektedir.

Stainless steel flange and butyl membrane is available for all ranges.

Chaque produit que vous demandez peut être fabriqué avec couvercle de bride en inox et membrane en butyle.

Cada producto solicitado por usted se puede producir con cubierta de brida inoxidable y membrana de butilo.

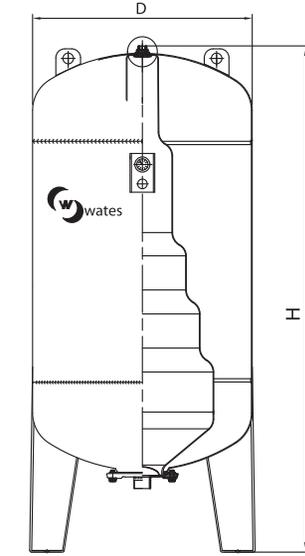
Renk Seçenekleri

Colors Available / Options de coloris / Opciones de color



25 Bar Dikey Genleşme Tankı Serisi

25 Bar Vertical Pressure Tank Series
Série de vases d'expansion fermés, verticaux, de 25 bars
Tanque de Expansión Vertical (25 bares)



Pompa sistemleri için değiştirilebilir membranlı genleşme tankı
Pressure tank with replaceable membrane for booster set
Vase d'expansion à membrane remplaçable pour les systèmes de pompe
Tanque de Expansión con Membrana Intercambiable para Sistemas de Bombeo

CE Direktifi uyarınca işaretlenmiş CE marked according to Directive Marqué conformément à la directive CE Marcado de acuerdo con la Directiva CE	PED 2014 / 68 / EU
Maksimum Çalışma Basıncı Maximum working pressure Pression maximum de service Presión Máxima de Trabajo	16 BAR
Standart Önceden Belirlenmiş Basınç Standart pre-set pressure Pression normale prédéterminée Presión Predeterminada Estándar	4 BAR
Çalışma Sıcaklığı Working temperature Température de fonctionnement Temperatura de Funcionamiento	-10 °C / +100 °C
Membran Türü Membrane type Type de membrane Tipo de Membrana	EPDM

Bütün ürünlerimizde 40 BAR çalışma basıncı seçeneği mevcuttur.

40 BAR working pressure is available in all our products.
40 BAR working pressure is available in all our products.
40 BAR working pressure is available in all our products.

25 Bar Dikey Kapalı Genleşme Tanklarının Teknik Özellikleri

Technical Specifications of Pressure Tanks Vertical 25 Bar
Spécifications techniques des vases d'expansion fermés, verticaux de 25 bars
Especificaciones Técnicas para Tanque de Expansión Vertical/Cerrado (25 bares)

Model Model Modelo	Hacim Volume Volumen	Ön Gaz Basıncı Pre-Charge Pressure Pré-pression de Gaz Presión Previa	Bağlantı Connection Connexion Conexión	Çap Dia Diámetro	Yükseklik Height Hauteur Altura	Model Model Modelo	Hacim Volume Volumen	Ön Gaz Basıncı Pre-Charge Pressure Pré-pression de Gaz Presión Previa	Bağlantı Connection Connexion Conexión	Çap Dia Diámetro	Yükseklik Height Hauteur Altura
WAT 25 V	8 LT	4	1"	219	330	WAT 25 V	750 LT	4	2"	800	1970
WAT 25 V	24 LT	4	1"	280	512	WAT 25 V	1000 LT	4	2"	800	2180
WAT 25 V	50 LT	4	1"	380	750	WAT 25 V	1500 LT	4	2"	958	2380
WAT 25 V	60 LT	4	1"	380	810	WAT 25 V	2000 LT	4	2"	1200	2520
WAT 25 V	80 LT	4	1"	425	960	WAT 25 V	2500 LT	4	2"	1200	2500
WAT 25 V	100 LT	4	1"	460	990	WAT 25 V	3000 LT	4	2-1/2"	1200	2800
WAT 25 V	150 LT	4	1"	508	1100	WAT 25 V	4000 LT	4	3"	1500	2940
WAT 25 V	200 LT	4	1-1/4"	585	1120	WAT 25 V	5000 LT	4	3"	1500	3600
WAT 25 V	300 LT	4	1-1/4"	635	1230	WAT 25 V	10000 LT	4	DN 100	1600	6100
WAT 25 V	500 LT	4	1-1/4"	750	1550						

Renk Seçenekleri

Colors Available / Options de coloris / Opciones de color



*İstedığınız her ürün paslanmaz flaş kapaklı ve butil membranlı olarak üretilebilmektedir.

Stainless steel flange and butyl membrane is available for all ranges.

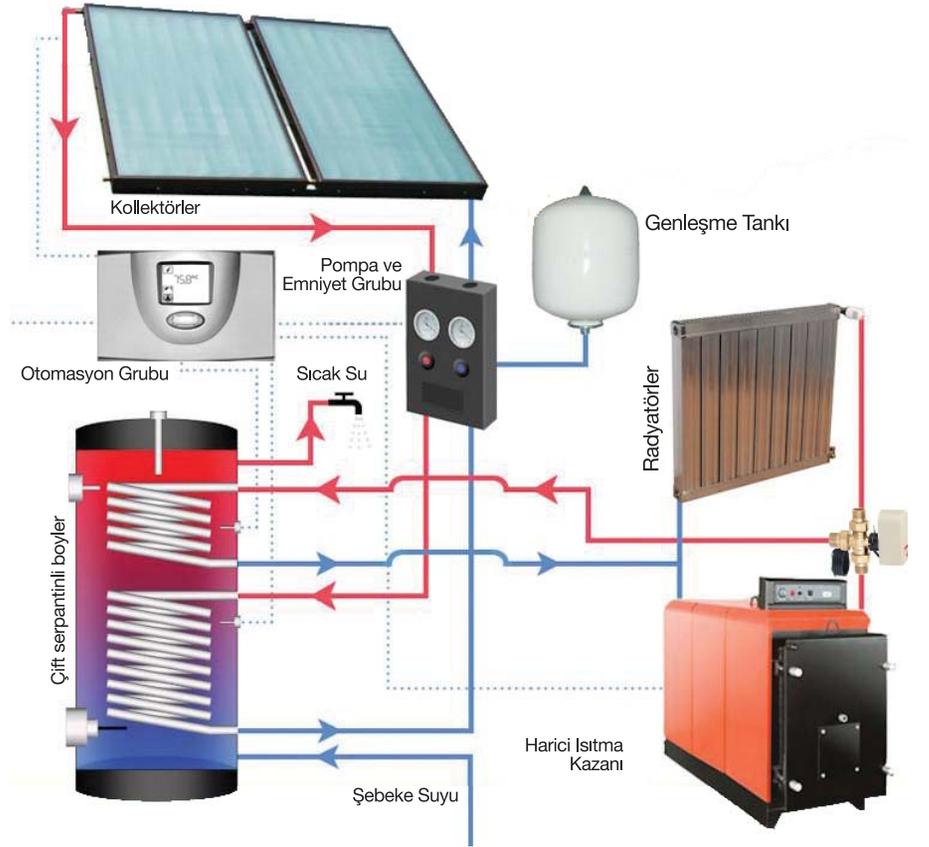
Chaque produit que vous demanderez peut être fabriqué avec couvercle de bride en inox et membrane en butyle.

Cada producto solicitado por usted se puede producir con cubierta de brida inoxidable y membrana de butilo.

Güneş Enerjisi Sistemleri İçin Genleşme Tankı

Expansion Tank For Solar Systems

Vase d'expansion fermé pour les systèmes d'énergie solaire
Tanque de Expansi3n Cerrado para Sistemas de Energía Solar





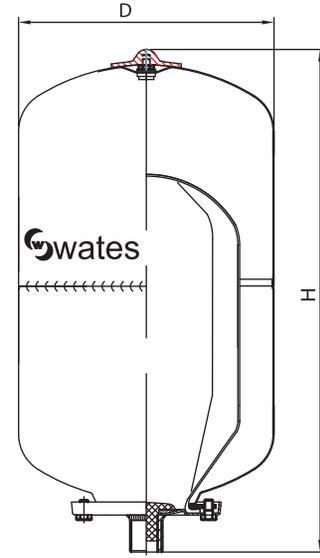
10 Bar Güneş Enerjisi Sistemleri İçin Kapalı Genleşme Tankı Serisi

10 Bar Closed Expansion Tank Series For Solar Systems
Vase d'expansion fermé de 10 bars pour les systèmes d'énergie solaire
Tanque de Expansión Cerrado para Sistemas de Energía Solar (10 bares)

Kapalı ısıtma sistemleri için değiştirilebilir membranlı genleşme tankı

Expansion vessel with replaceable membrane for closed heating systems
Vase d'expansion à membrane remplaçable pour les systèmes fermés de chauffage
Tanque de Expansión con Membrana Intercambiable para Sistemas de Calefacción Cerrados

CE Direktifi uyarınca işaretlenmiş CE marked according to Directive Marqué conformément à la directive CE Marcado de acuerdo con la Directiva CE	PED 2014 / 68 / EU
Maksimum Çalışma Basıncı Maximum working pressure Pression maximum de service Presión Máxima de Trabajo	10 BAR
Standart Önceden Belirlenmiş Basınç Standart pre-set pressure Pression normale prédéterminée Presión Predeterminada Estándar	2 BAR
Çalışma Sıcaklığı Working temperature Température de fonctionnement Temperatura de Funcionamiento	10 °C / +140 °C
Membran Türü Membrane type Type de membrane Tipo de Membrana	EPDM HT



10 Bar Dikey Kapalı Genleşme Tanklarının Teknik Özellikleri

Technical Specifications of Pressure Tanks Vertical 10 Bar
Spécifications techniques des vases d'expansion fermés, verticaux de 10 bars
Especificaciones Técnicas para Tanque de Expansión Vertical/Cerrado (10 bares)

Model Modèle Modelo	Hacim Volume Volumen	Ön Gaz Basıncı Pre-Charge Pressure Pré-pression de Gaz Presión Previa	Bağlantı Connection Connexion Conexión	Çap Dia Diámetro	Yükseklik Height Hauteur Altura	Model Modèle Modelo	Hacim Volume Volumen	Ön Gaz Basıncı Pre-Charge Pressure Pré-pression de Gaz Presión Previa	Bağlantı Connection Connexion Conexión	Çap Dia Diámetro	Yükseklik Height Hauteur Altura
WAT 10 S	2 LT	2	1"	120	242	WAT 10 S	50 LT	2	1"	380	560
WAT 10 S	5 LT	2	1"	160	300	WAT 10 S	50 LT	4	1"	380	750
WAT 10 S	8 LT	2	1"	202	320	WAT 10 S	60 LT	4	1"	380	810
WAT 10 S	12 LT	2	1"	280	300	WAT 10 S	80 LT	4	1"	425	960
WAT 10 S	19 LT	2	1"	280	430	WAT 10 S	100 LT	4	1"	460	990
WAT 10 S	24 LT	2	1"	280	470	WAT 10 S	150 LT	4	1"	508	1100
WAT 10 S	35 LT	2	1"	380	470	WAT 10 S	200 LT	4	1-1/4"	585	1120

Renk Seçenekleri

Colors Available / Options de coloris / Opciones de color



*İstedığınız her ürün paslanmaz flaş kapaklı ve butil membranlı olarak üretilebilmektedir.

Stainless steel flange and butyl membrane is available for all ranges.

Chaque produit que vous demanderez peut être fabriqué avec couvercle de bride en inox et membrane en butyle.

Cada producto solicitado por usted se puede producir con cubierta de brida inoxidable y membrana de butilo.



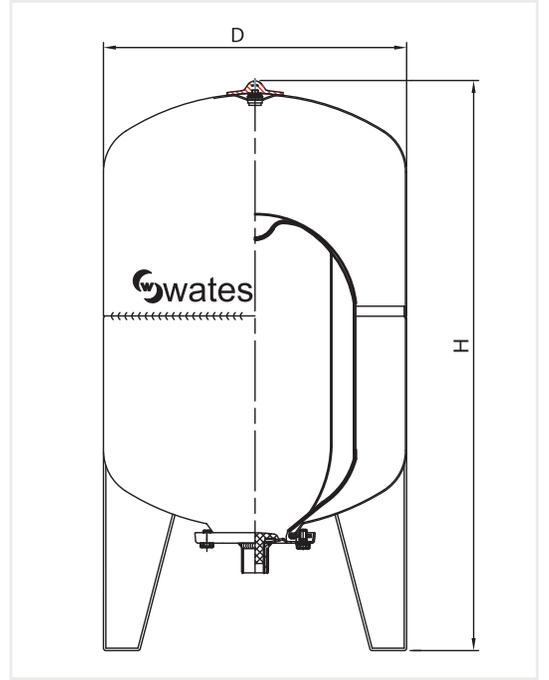
10 Bar Paslanmaz Çelik Kapalı Genleşme Tankı Serisi

10 Bar Stainless Steel Closed Pressure Tank Series
Série de vases d'expansion fermés de 10 bars en acier inoxydable
Tanque de Expansión Cerrado de Acero Inoxidable (10 bares)

Kapalı ısıtma sistemleri için değiştirilebilir membranlı genleşme tankı

Expansion tank with replaceable membrane for closed heating systems
Vase d'expansion à membrane remplaçable pour les systèmes fermés de chauffage
Tanque de Expansión con Membrana Intercambiable para Sistemas de Calefacción Cerrados

CE Direktifi uyarınca işaretlenmiş CE marked according to Directive Marqué conformément à la directive CE Marcado de acuerdo con la Directiva CE	PED 2014 / 68 / EU
Maksimum Çalışma Basıncı Maximum working pressure Pression maximum de service Presión Máxima de Trabajo	10 BAR
Standart Önceden Belirlenmiş Basıncı Standart pre-set pressure Pression normale prédéterminée Presión Predeterminada Estándar	2 BAR
Çalışma Sıcaklığı Working temperature Température de fonctionnement Temperatura de Funcionamiento	-10 °C / +100 °C
Membran Türü Membrane type Type de membrane Tipo de Membrana	EPDM



10 Bar Paslanmaz Çelik Kapalı Genleşme Tanklarının Teknik Özellikleri

Technical Specifications of 10 Bar Stainless Steel Closed Pressure Tanks
Spécifications techniques des vases d'expansion fermés de 10 bars en acier inoxydables
Especificaciones Técnicas para Tanque de Expansión Cerrado de Acero Inoxidable (10 bares)

Model Model Modèle Modelo	Hacim Volume Volume Volumen	Ön Gaz Basıncı Pre-Charge Pressure Pré-pression de Gaz Presión Previa	Bağlantı Connection Connexion Conexión	Çap Dia Diamètre Diámetro	Yükseklik Height Hauteur Altura
WAT 10 SS	24 LT	2	1"	280	470
WAT 10 SS	50 LT	4	1"	380	750
WAT 10 SS	60 LT	4	1"	380	810
WAT 10 SS	80 LT	4	1"	425	960
WAT 10 SS	100 LT	4	1"	460	990
WAT 10 SS	150 LT	4	1"	508	1100
WAT 10 SS	200 LT	4	1-1/4 "	585	1120
WAT 10 SS	300 LT	4	1-1/4 "	635	1230
WAT 10 SS	500 LT	4	1-1/4 "	750	1550

*İstedığınız her ürün paslanmaz flanş kapaklı ve butil membranlı olarak üretilebilmektedir.

Stainless steel flange and butyl membrane is available for all ranges.

Chaque produit que vous demanderez peut être fabriqué avec couvercle de bride en inox et membrane en butyle.

Cada producto solicitado por usted se puede producir con cubierta de brida inoxidable y membrana de butilo.

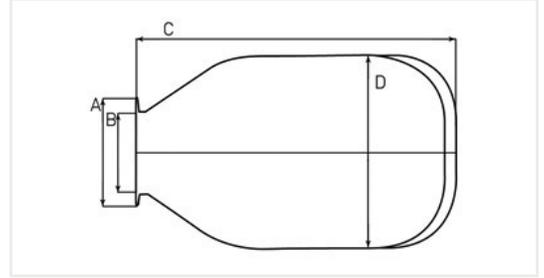
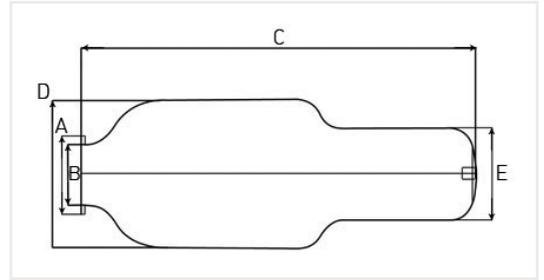
MEMBRAN

Membrane / Membrane / Membrana

Membranların Teknik Özellikleri (Tek Flanşlı)

Technical Specifications of Membranes (Single Flange)
Spécifications Techniques des membranes
Especificaciones Técnicas de Membrana

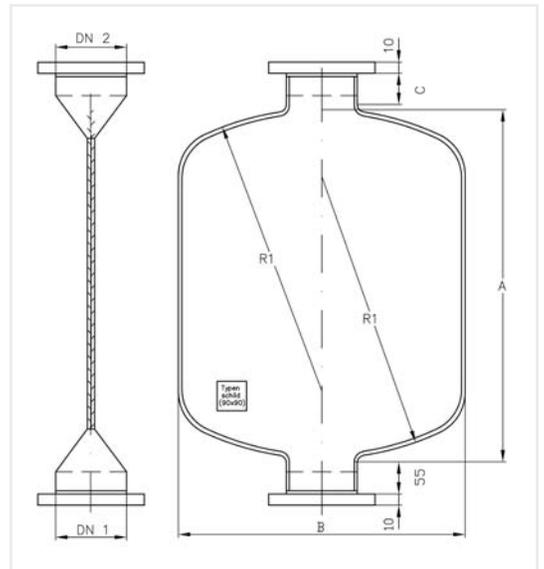
Boyut ve Kapasite Size and Capacity Dimensions et Capacité Tamaño y Capacidad	Flanş (B/A) Flange (B/A) Bride (B/A) Brida (B/A)	Yükseklik (cm) Height (cm) Hauteur (cm) Altura (cm)	Çap (D) Dia (D) Diamètre (D) Diámetro (D)
2-3 LT	45/65	135	80
5-8 LT	45/65	155	105
8-12 LT	45/65	200	115
12-18 LT	45/65	265	135
24 LT	80/110	260	200
35-50 LT	80/110	335	210
50-80 LT	80/110	500	220
35-50 LT With Tail	80/110	310+45	180
80-100 LT With Tail	80/110	640+130	200
80-100 LT	80/110	630	120/140
100-150 LT	80/110	730	180/270
150-200 LT	80/110	810	240/270
200-300 LT	150/200	1000	230/380
500-750 LT	150/200	1350	280/440
750-1000 LT	150/200	1800	340/470
1000-1500 LT	200/260	2100	420/500
2000-4000 LT	248/313	2560	405/780



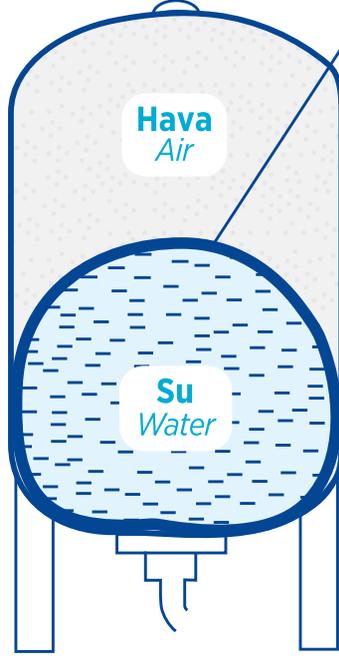
Membranların Teknik Özellikleri (Çift Flanşlı)

Technical Specifications of Membranes (Double Flange)
Spécifications Techniques des membranes
Especificaciones Técnicas de Membrana

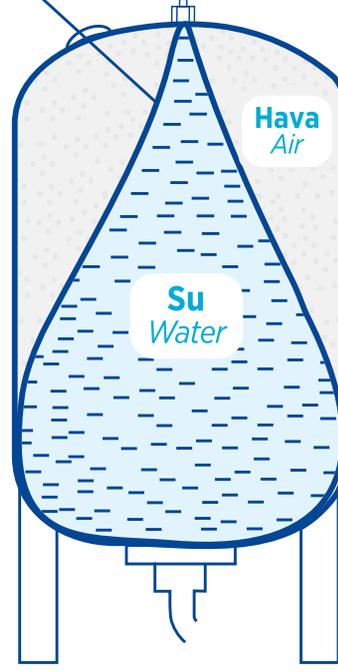
Boyut ve Kapasite Size and Capacity Dimensions et Capacité Tamaño y Capacidad	Yükseklik (cm) Height (cm) Hauteur (cm) Altura (cm)	Çap (B) Dia (B) Diamètre (B) Diámetro (B)	DN1	DN2
5000 LT	3400	2250	150	250
6000 LT	4365	2100	150	250
7000 LT	4815	2100	150	250
8000 LT	5515	2100	150	250
10000 LT	5615	2100	150	250



MEMBRAN



ASKISIZ MEMBRANLI TANK
MEMBRANE TANK WITHOUT TIEROD



ASKILI MEMBRANLI TANK
MEMBRANE TANK WITH TIEROD

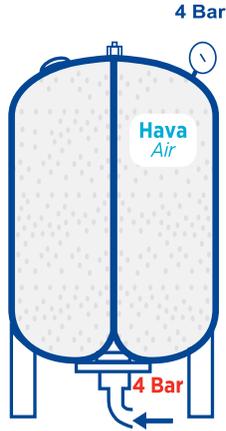
Kapalı Genleşme Depolarının Sistemde Kullanılmasının Faydaları;

- Isıtma tesisatı kapalı sisteme döneceğinden hava ile teması bulunmayacak ve korozyon oluşmayacaktır.
- Su sadece membranla temas eder ve bu nedenle korozyon oluşma olasılığı ortadan kalkacaktır.
- Membranın değiştirilmesi kolaydır.
- Duvara sürtmeyen membran, daha uzun ömürlü olacaktır.
- Kapalı sistemde su buharlaşıp kaybolmayacağından, su eksilmesi olmayacaktır.
- Kapalı sistemde basınç dağılımı eşdeğer olacağından, sistemde ısınma daha dengeli olacaktır.
- Bir hava besleyici gereksinimini ortadan kaldırır.
- Kapalı genleşme deposu ısıtma sistemine yakın montaj yapılabilir bu yüzden daha az enerjiye ve işçiliğe ihtiyaç vardır.
- Montajı hızlı ve bakımı kolaydır.
- Düşük maliyetli ve az yer kaplamasından dolayı yerden tasarruf edilir.

Benefits Of Using Closed Expansion Tanks In The System;

- As the heating system returns to a closed system, there will be no contact with air and no corrosion will occur.
- The water only comes into contact with the membrane and therefore the possibility of corrosion will be eliminated.
- Replacing the membrane is easy.
- The membrane that does not touch the wall will be used longer.
- In the closed system, water will not evaporate and will not be lost.
- Since the pressure distribution in the closed system will be equivalent, the heating in the system will be more balanced.
- Eliminates the need for an air feeder.
- The closed expansion tank can be installed close to the heating system, so less energy and labor is needed.
- Assembly is quick and easy to repair. (maintain)
- Closed expansion tank is low cost takes up little space.

Kapalı Genleşme Depolarının Sistemde Kullanılmasının Faydaları;



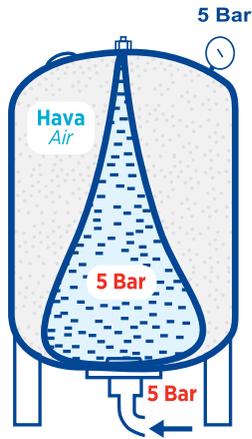
► 1. Tank

Tank sisteme bağlanıyor.
The tank is connected to the system.



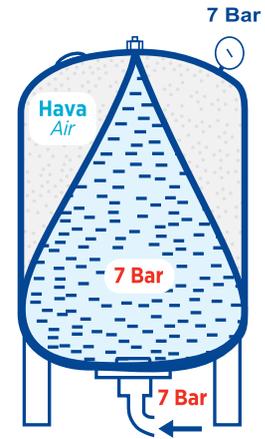
► 2. Tank

Pompa suyu basmaya başlıyor.
The pump starts to pump water.



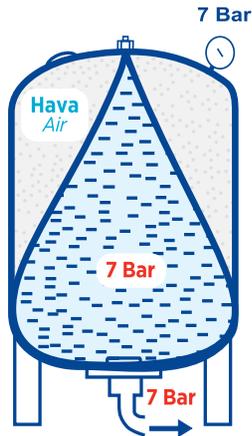
► 3. Tank

Pompa suyu basmaya devam ediyor.
Pump continues to pump water.



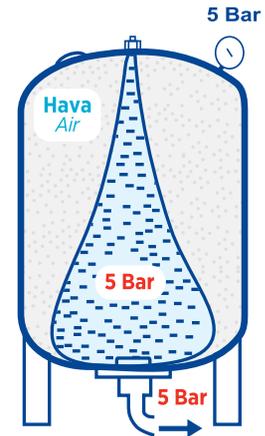
► 4. Tank

Çalışmakta olan pompa duruyor.
Pump in operation stops.



► 5. Tank

Pompa çalışmıyor ve su tanktan boşaltılıyor.
The pump does not start and water is drained from the tank.



► 6. Tank

Durmakta olan pompa tekrardan çalışmaya başlıyor.
The pump that is stopped is restarting.

HEATING SYSTEM APPLICATION

Calculation of the Tank Volume

Tank volume (lt) can be calculated with the next formula.

V_{tank} : Expansion tank volume (lt)

V_{su} : Total water volume in the installation (lt)

e : Expansion coefficient of the heating water

P_{min} : Absolute static pressure of the water in installation (bar)

P_{max} : Max. absolute pressure that can be applied to the system. This is also the value for open the safety valve (bar).

$$V_{\text{tank}} = \frac{V_{\text{water}} \cdot e}{1 - \frac{P_{\text{min}}}{P_{\text{max}}}}$$

Calculation

Water: The total volume of the water in the installation (lt). When the absolute calculation is difficult, the following table can be used.

Heating Element	Water Volume (lt) required for each 1000 kcal/hr	Water Volume (lt) required for each 1 kW
Convactor	6	5,2
Panel Radiator	9,7	8,33
Cast Radiator	14	12
Steel Radiator	14	12
Floor Heating	21,5	18,5

e : The expansion coefficient for the water heating from 10° to 90° is taken 0,0355 .

P_{min} : The absolute static pressure of the water in the installation where the expansion tank is connected.
(1 m. building height: 1 mSS=0.1 bar)

P_{max} : Maximum absolute pressure that can be applied to the system. This is at the same time the value for opening the safety valve (bar).

Not: To make the tank selection without any calculation, Alarko Closed Expansion Tank Selection Table can be used.

Sample Calculation

Examp: What is the tank volume to be used in a building with 8 normal+1 basement storey using 450.000 kcal/hr capacity boiler and panel radiator? Safety valve opening pressure is set to 4 bar. The expansion tank is located next to the boiler at the basement.

The calculation of the total water volume in the system. For panel radiator, 9,7 coefficient is found from the Table

1. $V_{\text{water}} = 400.000 \cdot 9,7/1000=3880$ lt. Generally, the volume of the boiler and piping is neglectable as compared to the radiator volumes. However, an increase of 10 % of the radiator volumes can be considered for the boiler and piping system.

$$V_{\text{water}} = 3880 + 0,1 \cdot 3880 = 4268,00 \text{ lt}$$

P_{min} : The absolute static pressure of the water in the installation where the expansion tank is connected.

8 storey +1 basement = 9 storeys x 3 m/storey = 27mSS = 2.7 bar (pressure difference)

Absolute pressure = 2.7 bar + 1 bar = 3.7 bar.

$P_{\text{min}} = 3.7$ bar.

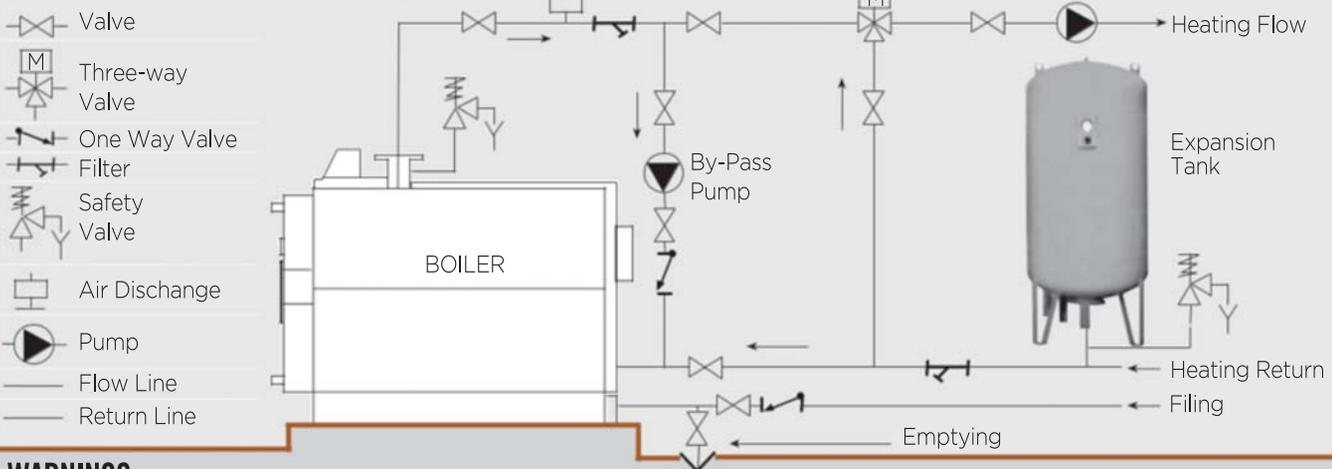
e : The expansion coefficient for the water heating from 10° to 90° is taken = 0.0355. Maximum absolute pressure that can be applied to the system. This is at the same time the value for opening the safety valve, that is 4 bars.

Absolute pressure = 4 bar + 1 bar = 5 bar.

$$V_{\text{tank}} = \frac{V_{\text{water}} \cdot e}{1 - \frac{P_{\text{min}}}{P_{\text{max}}}} = \frac{4268,0 \cdot 0,0355}{1 - \frac{3,7}{5}} = 582,7 \text{ lt}$$

The closer tank volume bigger than this value is 750 lt. The correct selection should be GT 750.

SAMPLE SYSTEM DRAWING



WARNINGS

* The expansion tanks should absolutely be used with safety valve. Valve manufacturers inform about the utmost capacity with which their products are used. However, general the Table 2 can be used for this selection.

• There should not be any valve between the boiler, safety valve and expansion tank. The expansion tank should be adjusted so that the front pressure shall be (P_{min}) 0.1 bar lower than the minimum static pressure of the system.

• The connection of the tank either to the flow or return pipe does not effect the selection of the tank.

• The expansion tank liquid is used with fuel or natural gas boilers. It is not used with coal boilers.

TABLE: 2

BOILER CAPACITY (kcal/hr)	SAFETY VALVE
Up to 45,000	1/2"
45.000-90.000	3/4"
90.000-175.000	1"
175.000-300.000	1 1/4"
300.000-500.000	1 1/2"
More then 750.000	2"

SANITARY SYSTEM APPLICATION

Calculation of the Tank Volume

$$V_{\text{tank}} = Q_{\text{max}} \frac{P_{\text{max}}}{3 \cdot \Delta P \cdot a}$$

Q_{max} :

The maximum flow ratio given by pump to system. In case of new system installed, the maximum flow ratio needed by the building should be calculated from table 3 and table 4. Maximum Required Flow Ratio= Daily Consumption (Table 3), Factor (Table 4) (lt/hr)

TABLE: 3 WATER CONSUMPTION PER PERSON FOR SAMPLE LOCALITIES

LOCATION TYPE	DAILY CONSUMPTION PER PERSON (lt/person)	
House	with washbasin	60-80
	with shower	80-115
	with bathtub	120-200
Hotel	with shower	100
	with bathtub	150-200
Hospital	200-500	
School	5	
Nursery	80-100	
Kinder garden	100-150	
Barracks	60-80	
Restaurant	10-20	
Garden Irrigation	1,5 lt/m ² at ones	
Car Washing	100 lt/day	

TABLE: 4 MULTIPLYING FACTOR FOR WATER CONSUMPTION PER PERSON

LOCATION TYPE	FACTOR	
Houses	1-5 apartment	0.66
	6-10 apartment	0.45
	11-20 apartment	0.40
	21-50 apartment	0.35
	51-100 apartment	0.30
	100 apartment and more	0.25
Hotels	1-20 beds	0.40
	20-50 beds	0.40-0.30
	50 beds and more	0.30-0.20
Hospitals	50-500 beds	0.30-0.20
	500-1000 beds	0.20-0.15
	1000-2000 beds	0.15-0.10
Schools	0.30	
Nursery	0.40	
Barracks	0.40-0.30	
Business Centers	0.30	

P_{max} : Maximum absolute pressure in the system. In domestic applications, it is enough to have the maximum pressure 2-3 bar higher than the minimum pressure.

P_{min} : Minimum absolute pressure in the system.

$$1,2 \cdot \left(\begin{array}{l} \text{Static pressure} \\ \text{caused by the} \\ \text{building height} \end{array} + \begin{array}{l} \text{Necessary pressure for} \\ \text{highest and farthest} \\ \text{locality (for houses 1,5 bar)} \end{array} \right)$$

ΔP : Pressure difference ($P_{\text{max}} - P_{\text{min}}$) (bar)

a : The maximum start up number of the pump motor (number of motor stop-operate in 1 hour). It is defined by the manufacturer of the pump. Generally, it is around 10-15.

Sample Calculation

Examp: A 6-storey and 48-room hotel shall drag water from its well with submersible pump and use in its installation. There stay maximum 96 persons in the hotel. What should the expansion tank selected be?

Q_{max} : Maximum flow ratio

$$Q_{\text{max}} = 96 \text{ persons} \times 200 \text{ lt/person (Table 3)} \times 0,3 \text{ (Table 4)}$$

$$Q_{\text{max}} = 5760 \text{ lt/hour}$$

a : Let's take maximum reverse motion of the pump in an 1 hour =15.

P_{min} : 6 storeys \times 3 m/storey + 5 m (basement) = 23 m = 23mSS = 2 bar

$$P_{\text{min}} \text{ (indicator)} = 1,2 \text{ (2 bar + 1,5 bar)} = 4,2 \text{ bar}$$

$$\text{Absolute pressure} = 4,2 \text{ bar} + 1 \text{ bar}$$

$$P_{\text{min}} = 5,2 \text{ bar.}$$

P_{max} : Let's lower the maximum utilization pressure higher than the 3 bar.

$$P_{\text{max}} = 5,2 \text{ bar} + 3 \text{ bar} = 8,2 \text{ bar}$$

$$\text{Pressure Difference} = 8,2 - 5,2 = 3 \text{ bar}$$

$$\Delta P: \Delta P = 3 \text{ bar}$$

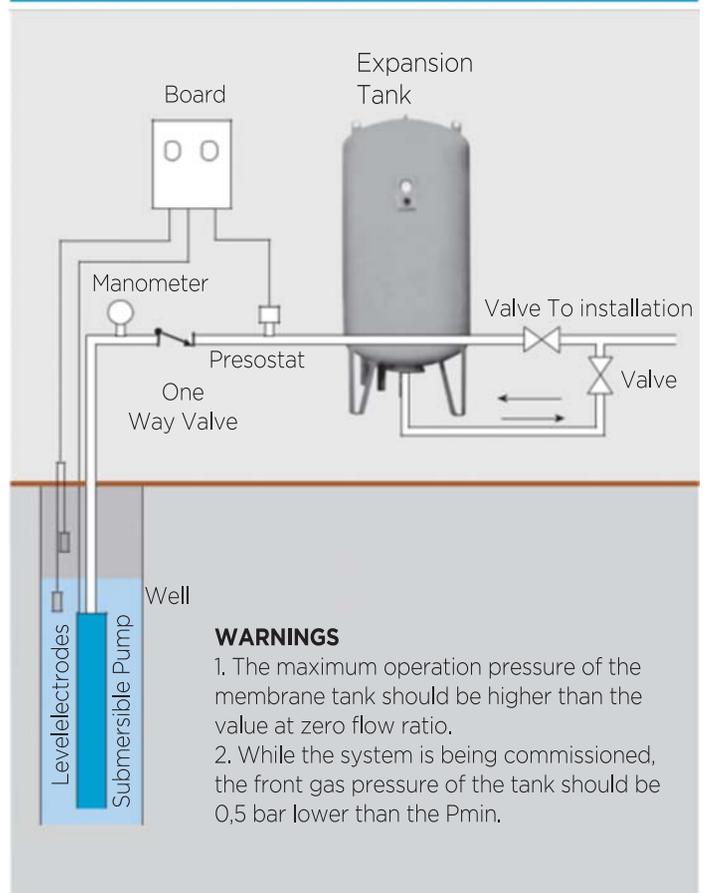
$$V_{\text{tank}} = 5760 \frac{8,2}{3 \cdot 3 \cdot 15} = 345,60 \text{ litre.}$$

The standard tank volume bigger than this value is 500 lt.

The correct selection should be GT 500.

Not : As can be seen from the example, the depth of the well is not important in this calculation.

SAMPLE SYSTEM DRAWING



WARNINGS

1. The maximum operation pressure of the membrane tank should be higher than the value at zero flow ratio.
2. While the system is being commissioned, the front gas pressure of the tank should be 0,5 bar lower than the P_{min} .

YEDEK PARÇALAR

Spare Parts / Pièces de Rechange / Repuestos

Membran Çalışma Kontrol Sensörü ve Basınç Ölçer

Membrane Working Control Panel And Pressure Tranmlter
Capteur de contrôle du fonctionnement de la membrane et jauge de pression
Sensor Operativo de Membrana y Medidor de Presión



Manometre

Manometer / Manomètre / Manómetro



Ø50 Bağlantı ¼ 0-25 Bar
Ø50 Connection ¼ 0-25 Bar

Beşyol

5 Way Connection / Vanne à cinq voies /
Válvula de Cinco Vías



1" Giriş 1" Çıkış
1" Connection and 1" Outlet
1" Entrée - 1" Sortie
1" Entrada - 1" Salida

Basınç Saatleri

Pressure Switch / Pressostats /
Interruptores de Presión



Monofaze / Trifaze Mevcuttur
Monofaze / Trifaze is Available
Disponibles en Monophasé / Triphasé
Monofásicos/Trifásicos Disponibles.

Flanş Kapağı

Counter Flange / Couvercle de Bride / Cubierta de Brida



Ölçüler Dimensions Dimensions Dimensiones	Galvaniz Galvanize Galvanisé Galvanizado	Boyalı Painted Peint Pintado	Paslanmaz Stainless Steel Inoxydable Inoxidable	3/4"X	1" Y	1 1/4"X	1 1/2"X	2"X	2,5"X	3"X
Ø 140	S	-	O	O	S	O	-	-	-	-
Ø 240	O	S	O	-	-	S	O	S/O	-	-
Ø 300	O	S	O	-	-	-	O	S	O	O
Ø 380	O	S	O	-	-	-	O	-	S/O	S/O

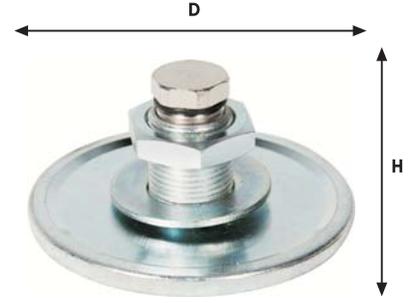
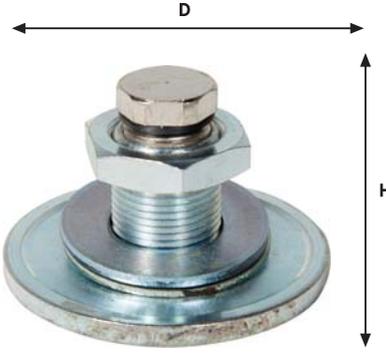
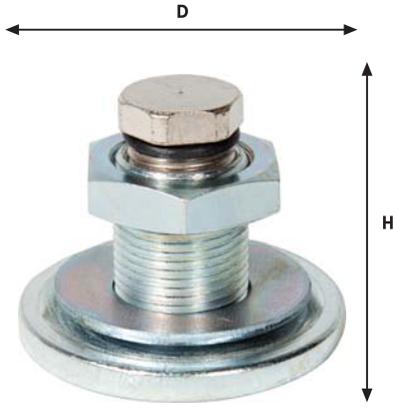
S: Standart/Standart/Standard/Estándar X: Manşon/Female/Manchon O: Opsiyonel/Optional/Optionnel/Opcional Y: Nipel/Male/Mamelon/Unión Recta

YEDEK PARÇALAR

Spare Parts / Pièces de Rechange / Repuestos

Membran Askısı

Membrane Hook / Suspente de Membrane / Colgador de Membrana



Kapasite Capacity Capacité Capacidad	Çap (D) Dia (D) Diamètre (D) Diámetro (D)	Yükseklik (H) Height (H) Hauteur (H) Altura (H)
80-500 LT	Ø 65	60 mm
750-1000 LT	Ø 70	60 mm
1500-2500 LT	Ø 80	65 mm

Flex Bağlantı Hortumu

Flexible Hoses / Tuyau Flexible de Connexion / Manguera de Conexión Flexible

Bağlantı Connection Connexion Conexión	Boyutlar Sizes Dimensions Dimensiones
1"	50-150 CM
1 1/4"	50-150 CM



Bağlantı Connection Connexion Conexión	Boyutlar Sizes Dimensions Dimensiones
1 1/2"	50-150 CM
2"	50-150 CM



SERTİFİKALAR

Certificates / Pièces de Rechange / Certificados

Ф. 105-63

ОРГАН ОЦІНКИ ВІДПОВІДНОСТІ «НІКОСЕПРО»
Приватного акціонерного товариства
«Миколаївський експертно-технічний центр»

СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ
CERTIFICATE OF CONFORMITY

Згідно статті 24 Закону України «Про технічні регламенти та процедуру відповідності» від 16.07.2015 № 1024-VIII

Зареєстровано в Реєстрі органу оцінки відповідності за № UA.D.027.00034-18

Термін дії з: 05 липня 2018 р. до 04 липня 2020 р.

Сертифікат видано «ISTANBUL GENELME VE HIDROFOR TANKLARI MAKINE SAN. VE TIC. A.Ş.», Mualimkoş Mah. Gazidede Cad. No: 82 Gebze, Kocaeli, Türkiye / Туреччина

Продукція** Баки розширювальні торговельних марок «wates», «w-tes», «WATES» для систем водного опалення та вододостачання, 82 моделі згідно з додатком

Відповідає вимогам щодо конструкції, міцності, якості зварних швів, що встановлені в ГОСТ 12.2.063-81, ДНВ В.2.5-87:2013 «Опалення, вентиляція та кондиціонування» та СНІП 2.04.02-04 «Водоснабження. Наружные сети и сооружения»

Виробник(и) «ISTANBUL GENELME VE HIDROFOR TANKLARI MAKINE SAN. VE TIC. A.Ş.», Mualimkoş Mah. Gazidede Cad. No: 82 Gebze, Kocaeli, Türkiye / Туреччина

Місце(а) виробництва «ISTANBUL GENELME VE HIDROFOR TANKLARI MAKINE SAN. VE TIC. A.Ş.», Mualimkoş Mah. Gazidede Cad. No: 82 Gebze, Kocaeli, Türkiye / Туреччина

Додаткова інформація Баки розширювальні торговельних марок «wates», «w-tes», «WATES» для систем водного опалення та вододостачання, що випускаються серією з 01.09.2017 до 04.07.2020, 82 моделі згідно з додатком. Технічний нагляд - 1 раз на рік.

Сертифікат видано органом оцінки відповідності ООБ «НікосеПРО» ПРАТ «МЕТЦ», Україна, 54055, м. Миколаїв, вул. Севастопольська, 67, тел. +38 0512 479060, E-mail: nikosepro@gmail.com, www.nikosepro.com

На підставі протоколу випробувань №159-17 від 12.09.2017 ВЦ «НікосеПРО» ПРАТ «МЕТЦ» (вт. вир. НАУ №16 від 28.12.2016), акта обстеження виробництва №13-18 від 05.07.2018 ООБ «НікосеПРО» ПРАТ «МЕТЦ»

Керівник органу оцінки відповідності В. Колпаков

М.П.М.П./Stamp
ООБ «НікосеПРО»
№ UA.D.027.00034-18
Код № 20083805

Ф. 105-63

ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТА ВІДПОВІДНОСТІ
ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ
ANNEX TO CERTIFICATE OF CONFORMITY

№ UA.D.027.00034-18

«05» липня 2018 р.

Баки розширювальні торговельних марок «wates», «w-tes», «WATES» для систем водного опалення та вододостачання

Ч.к.	Модель	Код УКТ ЗЕД	Ч.к.	Модель	Код УКТ ЗЕД	Ч.к.	Модель	Код УКТ ЗЕД
1	wates 10 500 LT		32	wates 16 10000 LT		83	wates 16 8 LT	
2	wates 10 750 LT		33	wates 26 500 LT		84	wates 16 12 LT	
3	wates 10 500 LT		34	wates 25 750 LT		85	wates 16 19 LT	
4	wates 10 1000 LT		35	wates 25 600 LT		86	wates 16 24 LT	
5	wates 10 1250 LT		36	wates 25 1600 LT		87	wates 16 50 LT	
6	wates 10 1500 LT		37	wates 25 1250 LT		88	wates 16 40 LT	
7	wates 10 2000 LT		38	wates 25 1500 LT		89	wates 16 60 LT	
8	wates 10 2500 LT		39	wates 25 2000 LT	7300	90	wates 16 100 LT	
9	wates 10 3000 LT		40	wates 25 2500 LT		91	wates 16 150 LT	
10	wates 10 4000 LT		41	wates 25 3000 LT		92	wates 16 200 LT	
11	wates 10 5000 LT		42	wates 25 4000 LT		93	wates 16 300 LT	
12	wates 10 6000 LT	7300	43	wates 25 5000 LT		94	wates 25 8 LT	
13	wates 10 7000 LT		44	wates 25 6000 LT		95	wates 25 24 LT	7310
14	wates 10 8000 LT		45	wates 25 7000 LT		96	wates 25 50 LT	
15	wates 10 9000 LT		46	wates 25 8000 LT		97	wates 25 60 LT	
16	wates 10 10000 LT		47	wates 25 9000 LT		98	wates 25 80 LT	
17	wates 10 500 LT		48	wates 25 10000 LT		99	wates 25 100 LT	
18	wates 10 750 LT		49	wates 10 2 LT		100	wates 25 150 LT	
19	wates 10 900 LT		50	wates 10 5 LT		101	wates 25 200 LT	
20	wates 10 1000 LT		51	wates 10 8 LT		102	wates 25 250 LT	
21	wates 10 1250 LT		52	wates 10 12 LT		103	wates 6 8 LT	
22	wates 10 1500 LT		53	wates 10 19 LT	7310	104	wates 6 12 LT	
23	wates 10 2000 LT		54	wates 10 24 LT		105	wates 6 19 LT	
24	wates 10 2500 LT		55	wates 10 34 LT		106	wates 6 24 LT	
25	wates 10 3000 LT		56	wates 10 50 LT		107	wates 6 50 LT	
26	wates 10 4000 LT		57	wates 10 60 LT		108	wates 6 80 LT	
27	wates 10 5000 LT		58	wates 10 80 LT		109	wates 6 100 LT	
28	wates 10 6000 LT		59	wates 10 100 LT		110	wates 6 150 LT	
29	wates 10 7000 LT		60	wates 10 150 LT		111	wates 6 200 LT	
30	wates 10 8000 LT		61	wates 10 200 LT		112	wates 6 300 LT	
31	wates 10 9000 LT		62	wates 10 300 LT				

Всього: 82 моделі

Керівник органу оцінки відповідності В. Колпаков

М.П.М.П./Stamp
ООБ «НікосеПРО»
№ UA.D.027.00034-18
Код № 20083805

ТАМОЖЕННИЙ СОЮЗ

СЕРТИФІКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ TC RU C-TR.MO10.B.03589

Серия RU № 0676132

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Общество с ограниченной ответственностью «ЦЕНТР-СТАНДАРТ». Место нахождения: 119119, Российская Федерация, город Москва, Ленинский проспект, дом 42, корпус 1-2-3, этаж 1, помещение 1, комната 35. Адрес места осуществления деятельности: 117405, Российская Федерация, город Москва, улица Курчалова Выхода, дом 2, корпус 1, 3-й этаж, комната № 11. Телефон: +7 (495) 664-21-98, адрес электронной почты: info@standart-centr.ru. Аттестат аккредитации регистрационный № RA.RU.11MO10. Дата регистрации аттестата: 20.08.2015 года

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью «ДС Компани». Основной государственный регистрационный номер: 110774993734. Место нахождения: 105037, Российская Федерация, город Москва, улица 3-я Парковая, дом 9, квартира 18. Телефон: 79295245611, адрес электронной почты: ds.company2000@gmail.com

ИЗГОТОВИТЕЛЬ «ISTANBUL GENELME VE HIDROFOR TANKLARI MAKINE SAN. VE TIC. A.Ş.». Место нахождения: ТУРЦИЯ, Mualimkoş Mahallesi, Gazi Dede Caddesi № 82 Gebze

ПРОДУКЦИЯ Расширительные баки для систем отопления и водоснабжения торговых марок «WATES», «w-tes», «wates», модели- согласно приложению, бланк № 0492873. Продукция изготовлена в соответствии с Directive 2014/68/EU «Оборудование, работающее под давлением». Серый выпуск

КОД ТН ВЭД ТС 8479 89 970 8

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 032/2013 «О безопасности оборудования, работающего под избыточным давлением»

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ протокола испытаний № 2850-2018 от 20.02.2018 года, выданного испытательной лабораторией Общества с ограниченной ответственностью «СДС-СЕРТ», аттестата аккредитации регистрационный № RA.RU.21A349, акта анализа состояния производства от 06.02.2018 года, проведенного органом по сертификации Общества с ограниченной ответственностью «ЦЕНТР-СТАНДАРТ»; документации изготовителя обоснования безопасности; паспорта; руководства по эксплуатации; сборочных чертежей; регуляторов расчетов на прочность; протокола заводских испытаний, технологических регламентов и сведений о технологических процессах; документов, подтверждающих квалификацию специалистов и персонала; документов, подтверждающих характеристики материалов.

Схема сертификации: 1с

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Условия хранения 8(ОЖ) согласно ГОСТ 15150-69. Срок хранения - 24 месяца без переконсервации. Срок службы - 20 лет. Оборудование относится к 3-й категории согласно ТР ТС 032/2013 «О безопасности оборудования, работающего под избыточным давлением». Стандарты, обеспечивающие соблюдение требований Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 032/2013 - не применяются.

26.02.2018 ПО 25.02.2023 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации Евгений Николаевич Ушаков (подпись, фамилия)

Эксперт-аудитор (эксперт) Константин Борисович Киреево (подпись, фамилия)

ТАМОЖЕННИЙ СОЮЗ

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № TC RU C-TR.MO10.B.03589

Серия RU № 0492873

КОД ТН ВЭД ТС	Наименование, типы, марки, модели однородной продукции, составные изделия или комплексы	Обозначение документации, в соответствии с которой выпускается продукция
8479 89 970 8	Расширительные баки для систем отопления и водоснабжения торговых марок «WATES», «w-tes», «wates», модели- согласно приложению, бланк № 0492873. WATES 6 2LT, WATES 6 5LT, WATES 6 8 LT, WATES 6K 12 LT, WATES 6K 19 LT, WATES 6K 24 LT, WATES 6K 35 LT, WATES 6K 50 LT, WATES 6Y 24 LT, WATES 6Y 50 LT, WATES 6Y 60 LT, WATES 6Y 80 LT, WATES 6Y 100 LT, WATES 6 50 LT, WATES 6 60 LT, WATES 6 80 LT, WATES 6 80 LT, WATES 6 100 LT, WATES 6 150 LT, WATES 6 200 LT, WATES 6 300 LT, WATES 6 500 LT, WATES 6 750 LT (DIAMETER 750), WATES 6 750 LT (DIAMETER 800), WATES 6 900 LT, WATES 6 1000 LT, WATES 6 1250 LT, WATES 6 1500 LT, WATES 6 2000 LT, WATES 6 2500 LT, WATES 6 3000 LT, WATES 6 4000 LT, WATES 6 5000 LT, WATES 16 2 LT, WATES 16 5 LT, WATES 16 8 LT, WATES 16 12 LT, WATES 16 19 LT, WATES 16 24 LT, WATES 16 35 LT, WATES 16 50 LT, WATES 16 60 LT, WATES 16 80 LT, WATES 16 100 LT, WATES 16 150 LT, WATES 16 200 LT, WATES 16 300 LT, WATES 16 750 LT, WATES 16 900 LT, WATES 16 1000 LT, WATES 16 1250 LT, WATES 16 1500 LT, WATES 16 2000 LT, WATES 16 2500 LT, WATES 16 3000 LT, WATES 16 4000 LT, WATES 16 5000 LT, WATES 16 5000 LT, WATES 10 2000 LT, WATES 10 10000 LT, WATES 10 K 2 LT, WATES 10 K 5 LT, WATES 10K 8 LT, WATES 10K 12 LT, WATES 10K 19 LT, WATES 10K 24 LT, WATES 10K 35 LT, WATES 10K 50 LT, WATES 10Y 24 LT, WATES 10Y 50 LT, WATES 10Y 60 LT, WATES 10Y 80 LT, WATES 10Y 100 LT, WATES 10 50 LT, WATES 10 60 LT, WATES 10 80 LT, WATES 10 100 LT, WATES 10 150 LT, WATES 10 200 LT, WATES 10 300 LT, WATES 10 500 LT, WATES 10 750 LT (DIAMETER 750), WATES 10 750 LT (DIAMETER 800), WATES 10 900 LT, WATES 10 1000 LT, WATES 10 1250 LT, WATES 10 1500 LT, WATES 10 2000 LT, WATES 10 2500 LT, WATES 10 3000 LT, WATES 10 4000 LT, WATES 10 5000 LT, WATES 10 10000 LT, WATES 25 2 LT, WATES 25 5 LT, WATES 25 8 LT, WATES 25 24 LT, WATES 25 50 LT, WATES 25 60 LT, WATES 25 80 LT, WATES 25 100 LT, WATES 25 150 LT, WATES 25 200 LT, WATES 25 300 LT, WATES 25 500 LT, WATES 25 750 LT, WATES 25 900 LT, WATES 25 1000 LT, WATES 25 1250 LT, WATES 25 1500 LT, WATES 25 2000 LT, WATES 25 2500 LT, WATES 25 3000 LT, WATES 25 4000 LT, WATES 25 5000 LT, WATES 25 10000 LT.	

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации Евгений Николаевич Ушаков (подпись, фамилия)

Эксперт-аудитор (эксперт) Константин Борисович Киреево (подпись, фамилия)



İstanbul Genleşme ve Hidrofor Tankları Makine San. ve Tic. A.Ş.

 Muallimköy Mah. Gazidede Cad. No: 82
Gebze / KOCAELİ / TÜRKİYE

 +90 (262) 600 00 12
+90 (262) 600 00 13
+90 (262) 646 80 01
+90 (262) 646 80 02
+90 (262) 646 80 03

 +90 (262) 600 00 14

 info@wates.com.tr

 www.wates.com.tr

